

# 146631-2026 - Състезателна процедура

Германия – Инженерни услуги по проектиране и конструиране – Planungsleistungen  
Ersatzneubau Marienhaus Klinikum Hetzelstift Los 3 Heizung, Lüftung, Sanitär u.a.  
OJ S 43/2026 03/03/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим  
Услуги

## 1. Купувач

---

### 1.1. Купувач

Официално наименование: Marienhaus Kliniken GmbH

Електронна поща: [marienhaus@heuking.de](mailto:marienhaus@heuking.de)

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от местен орган

Дейност на възлагащия орган: Здравеопазване

## 2. Процедура

---

### 2.1. Процедура

Заглавие: Planungsleistungen Ersatzneubau Marienhaus Klinikum Hetzelstift Los 3 Heizung, Lüftung, Sanitär u.a.

Описание: Gegenstand dieses Vergabeverfahrens sind Planungsleistungen im Leistungsbild Technische Ausrüstung für die Anlagengruppen Abwasser-, Wasser- und Gasanlagen, Wärmeversorgungsanlagen, Lufttechnische Anlagen, nutzungsspezifische Anlagen und Gebäudeautomation gem. Anlage 15 zu § 55 Abs. 3, § 56 Abs. 3 der Honorarordnung für Architekten und Ingenieure („HOAI“) für das Projekt „Planungsleistungen zum Ersatzneubau Krankenhaus Hetzelstift in Neustadt an der Weinstraße“ der Marienhaus Kliniken GmbH.

Идентификатор на процедурата: 09d1ccb9-d26a-4f52-8695-a18254e6aba6

Вътрешен идентификатор: n. def.

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

#### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71320000 Инженерни услуги по проектиране и конструиране

Допълнителна класификация (cprv): 71321200 Услуги по проектиране и конструиране на отоплителни инсталации

#### 2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Neuwied (DEB18)

Държава: Германия

#### 2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgr -

## 2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване:

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Planungsleistungen Ersatzneubau Marienhaus Klinikum Hetzelstift Los 3 Heizung, Lüftung, Sanitär u.a.

Описание: Das Marienhaus Klinikum Hetzelstift ist ein Krankenhaus der Grund- und Regelversorgung. Es beherbergt folgende Fachabteilungen: Anästhesie und Intensivmedizin (inkl. Palliativmedizin), Innere Medizin, Urologie, Unfallchirurgie, Viszeralchirurgie, Gefäßchirurgie, Gynäkologie und Geburtshilfe sowie Radiologie. Im Krankenhaus Hetzelstift in Neustadt an der Weinstraße besteht in weiten Teilen ein akuter, baulicher Modernisierungsbedarf. Das bestehende Bettenhaus aus den 1960er Jahren befindet sich in einem schlechten Zustand. Im Jahr 2017 hat das Ministerium für Wissenschaft und Gesundheit die Grundsatzentscheidung getroffen, dass ein vollständiger Ersatzneubau die nachhaltigste und wirtschaftlichste Lösung für die Modernisierung des Marienhaus Klinikums Hetzelstift darstellt. Diese Entscheidung bildet bis heute die maßgebliche Grundlage sämtlicher Planungs- und Investitionsschritte.

Planungsgegenstand ist ein an das heutige Krankenhaus angrenzender Ersatzneubau im westlichen, unbebauten Grundstücksbereich des Klinikums. Der Neubau gliedert sich architektonisch in drei Gebäudeteile. Die vertikale Erschließung des Gebäudes beinhaltet ein Untergeschoss, ein Erdgeschoss und 4 Obergeschosse. Im Untergeschoss befindet sich der Wirtschaftshof, sowie die Technik und Nebenräume. In den oberen Geschossen notwendige Medizinische Bereiche, sowie moderne Bettenstationen mit mehr als 120 Betten pro Ebene. Dabei wird ein Drittel des 2. Obergeschosses und 3. Obergeschosses als Wahlleistung geplant, der restliche Teil als allgemeine Bettenstation. Im Erdgeschoss des Neubaus wird eine Funktionsabteilung mit der Endoskopie, Röntgen- & Funktionsdiagnostik, eine Notaufnahme sowie ein Elektives Zentrum untergebracht. Im 1. Obergeschoss werden sieben neue und modern ausgestattete Operationssäle errichtet. Die restlichen Bereiche für die Funktionen ITS/ IMC sowie Palliativ genutzt. Auf dem Dach des Gebäudes befinden sich weitere Technikzentralen sowie der Hubschrauberlandeplatz.

Die Vergabe der Fachplanungsleistungen in den Leistungsbildern Objektplanung (Los 1), Tragwerksplanung (Los 2), „Heizung-Lüftung-Sanitär“ (Los 3) und „Elektro“ (Los 4) erfolgte im Jahr 2018. Der Planungsprozess wurde im Jahr 2020 unter anderem aufgrund der COVID-19-Pandemie unterbrochen. Zu diesem Zeitpunkt basierte die Planung noch auf 364 Planbetten. Die erneute Aufnahme der Planung im Jahr 2021 fiel in eine Phase struktureller Veränderungen im Gesundheitswesen. Dies ermöglichte es, den Ersatzneubau hinsichtlich Größe, Flexibilität und Zukunftsausrichtung grundlegend neu zu konzipieren. Die Weiterentwicklung erfolgte in enger Abstimmung mit dem Ministerium und mündete in die Erarbeitung neuer Raum- und Funktionsprogramme. Die Vorplanung hat auf Basis der überarbeiteten Raum- und Funktionsprogramme im Oktober 2024 begonnen und wurde im Januar 2026 weitestgehend

abgeschlossen. Neben der Fachplanungsleistung der Technischen Ausrüstung im Leistungsbild „Heizung, Lüftung, Sanitär, nutzungsspezifische Anlagen und Gebäudeautomation“ sind weitere Fachplanungs-

und Beratungsleistungen erforderlich, die in weiteren Vergabeverfahren (Lösen) vergeben werden.. Die Leistungen

der Technischen Ausrüstung werden stufenweise beauftragt: \*\*\*\*\*Leistungsstufe 1: Leistungen der Leistungsphase 3 einschließlich der Wiederholung von Leistungen der Leistungsphase 2, soweit Leistungen der Leistungsphase 2 zur Erreichung der Zielvorstellungen erforderlich sind \*\*\*\*\*Leistungsstufe 2: Leistungen der Leistungsphase 4 \*\*\*\*\*Leistungsstufe 3: Leistungen der Leistungsphasen 5, 6 und 7 nach der HOAI \*\*\*\*\*Leistungsstufe 4: Leistungen der Leistungsphase 8 \*\*\*\*\*Leistungsstufe 5: Leistungen der Leistungsphase 9

Auf der zweiten Stufe, der Angebots- und Verhandlungsphase, fordert der Auftraggeber die im Teilnahmewettbewerb ausgewählten Bewerber zur Abgabe eines Angebots auf. Dieses erste Angebot dient als Grundlage für Verhandlungsgespräche. Der Auftraggeber hat sich in der Auftragsbekanntmachung gemäß § 17 Abs. 11 VgV die Möglichkeit vorbehalten, den Auftrag auf der Grundlage der Erstangebote zu vergeben, ohne in Verhandlungen einzutreten. Näheres regeln die Vergabeunterlagen zur Angebots-/Verhandlungsphase.  
Вътрешен идентификатор: 0001

#### **5.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71321200 Услуги по проектиране и конструиране на отоплителни инсталации

#### **5.1.2. Място на изпълнение**

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Neuwied (DEB18)  
Държава: Германия

#### **5.1.3. Очаквана продължителност**

Начална дата: 01/07/2026

Крайна дата на продължителността: 18/07/2031

#### **5.1.6. Обща информация**

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

#### **5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: Anforderungen an den Nachweis der Eignung \*\*\*\*\*Die Bewerber / Bergewerbergemeinschaften haben ihre Eignung durch Einreichung der nachfolgend im Einzelnen aufgelisteten Eigenerklärungen nachzuweisen. Hierzu sollen die in den Bewerbungsunterlagen unter Ziffer 2.3 aufgeführten Formblätter verwendet werden. Soweit nichts anderes bestimmt ist, sind die Erklärungen von jedem Bewerber / jedem Mitglied einer Bergewerbergemeinschaft vorzulegen. Zu den geforderten Angaben sind mit dem Teilnahmeantrag keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen

Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch Nachweise zu verlangen.

\*\*\*\*\*Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123,124 GWB (Anlage TNW 04) \*\*\*\*\*a) Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen §§ 123,124 GWB; \*\*\*\*\*b) Angaben zu Einträgen im Gewerbezentralregister; \*\*\*\*\*c) Angaben zu Einträgen im Wettbewerbsregister; \*\*\*\*\*d) Angaben zur Erklärung in Bezug auf die Eignung.

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: \*\*\*\*\*Befähigung zur Berufsausübung (Anlage TNW 03) \*\*\*\*\*a) Eigenerklärung, dass der Bewerber / das Mitglied einer Bergewergemeinschaft in das Berufsregister (Handelsregister oder Handwerksrolle) oder ein vergleichbares Register des Herkunftslandes eingetragen ist (ggf. Auszug aus dem Handelsregister); \*\*\*\*\*b) Eigenerklärung zur Berechtigung zum Tragen der Berufsqualifikation / Berufsbezeichnung Ingenieur oder Architekt: Zugelassen ist, wer nach den Architektengesetzen oder Ingenieurgesetzen der Länder berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Architekt oder Beratender Ingenieur/Ingenieur zu tragen oder nach der Richtlinie 2005/36/EG berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Architekt oder als Beratender Ingenieur/Ingenieur tätig zu werden. \*\*\*\*\*Juristische Personen sind als Auftragnehmer zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe einen entsprechenden Architekten oder Beratenden Ingenieur/Ingenieur benennen.

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit \*\*\*\*\* Angabe der Gesamtumsätze in Euro netto der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre.

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit \*\*\*\*\* Die folgenden genannten Anforderungen müssen im Falle einer Bergewergemeinschaft durch die Bergewergemeinschaft insgesamt erfüllt sein, d. h. für die Beurteilung der technischen Leistungsfähigkeit einer Bergewergemeinschaft wird die Bergewergemeinschaft als Ganzes beurteilt. Es ist daher ausreichend, wenn mindestens ein Mitglied der Bergewergemeinschaft die geforderten Erklärungen und Nachweise erbringt. 1. Mindestanforderungen an die Referenzen: \*\*\*\*\*a) Benennung von mindestens zwei Referenzen aus den letzten zehn Jahren (maßgeblich für die Berechnung ist der Tag, an dem die Frist zur Einreichung der Teilnahmeanträge endet) zu mit dem hier ausgeschriebenen Auftrag hinsichtlich Art, Umfang bzw. Größe und Komplexität vergleichbaren Leistungen für vergleichbare Gebäude. Vergleichbar sind Leistungen, wenn sie Planungs- und Überwachungsleistungen mindestens zu dem Leistungsbild Technische Ausrüstung (Anlagengruppen 1, 2, 3, 7.1 und 8 im Sinne von § 53 Abs. 2 i.V.m. Anlage 15.2 der HOAI) und mindestens der Leistungsphasen 3 bis einschließlich 8 (im Sinne der HOAI) zum Gegenstand hatten. Als vergleichbare Gebäude werden angesehen: \*\*\*\*\*Krankenhäuser bzw. Kliniken, Gesundheits- oder Rehabilitationszentren, Labor- oder Forschungsgebäude, jeweils mit einer Größe von mindestens 35.000,00 m<sup>2</sup> Bruttogrundfläche (BGF). \*\*\*\*\*b) Eine Referenz muss die Verwendung der Planungsmethode „Building Information Modeling“ (BIM) bezogen auf vergleichbare Gebäude aus dem Leistungsbild Technische Ausrüstung (im Sinne der HOAI) zum Gegenstand gehabt haben. Als vergleichbare Gebäude werden Gebäude mit einer Größe von mindestens 35.000,00 m<sup>2</sup> Bruttogrundfläche (BGF) angesehen. Die

Verwendung der Planungsmethode „BIM“ muss mindestens in den Leistungsphasen 3 bis einschließlich 5 erfolgt sein. Im Referenzzeitraum liegen nur solche Referenzleistungen, die in dem in Ziff. 3.4.1. lit. a) genannten Zeitraum abgeschlossen wurden. Referenz gemäß Ziffer 1 lit. a) kann auch zum Nachweis der Referenz gemäß Ziffer 1 lit. b) Verwendung finden, soweit sie die Referenzanforderungen gemäß Ziffer 1 lit. b) ebenfalls erfüllt. Die Angaben zu den Referenzen sind so vorzunehmen, dass es dem Auftraggeber möglich ist, die Einhaltung der Mindestanforderungen zu prüfen. Der Auftraggeber behält sich vor, zusätzliche Informationen in Form von Texten, Plänen, Fotos oder Skizzen bei dem Bewerber anzufordern. Die Erklärung muss nach näherer Maßgabe des Formblatts „Erklärung zu technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit“ (Anlage TNW 06) folgende Angaben enthalten:

\*\*\*\*\*Bezeichnung und Ort des Referenzprojekts; \*\*\*\*\*Ausführliche Beschreibung der ausgeführten Planungsleistungen mit Angaben zum Leistungsbild und zu den beauftragten und zum Zeitpunkt der Einreichung des Teilnahmeantrags abgeschlossenen Leistungsphasen; \*\*\*\*\* Angabe, ob die Referenz eine (oder mehrere) der Mindestanforderungen betrifft; \*\*\*\*\* Angabe zum Fertigstellungszeitpunkt des Bauwerks; \*\*\*\*\* Leistungszeitraum und Angabe des Abschlusses der im Referenzprojekt erbrachten Leistungen; \*\*\*\*\*Honorarzone; \*\*\*\*\*Projektvolumen (Baukosten) netto gesamt (Anrechenbare Kosten nach DIN 276, KG 300-400); \*\*\*\*\*Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Unterauftragnehmer); \*\*\*\*\*Benennung der Kontaktdaten (E-Mail, Telefon) eines Ansprechpartners beim Referenzauftraggeber.

Angaben über die Zahl der im Unternehmen beschäftigten festangestellten Mitarbeiter mit gesondert ausgewiesenem technischem Leitungspersonal bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre.

#### **Информация за втория етап на двуетапна процедура:**

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници  
Купувачът си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти без допълнително договаряне

#### **5.1.10. Критерии за възлагане**

Обосновка за непосочване на тежестта на критериите за възлагане: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/09d1ccb9-d26a-4f52-8695-a18254e6aba6](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/09d1ccb9-d26a-4f52-8695-a18254e6aba6)

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

##### **Условия на процедурата:**

Очаквана дата на изпращане на поканите за представяне на оферти: 17/04/2026

##### **Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/09d1ccb9-d26a-4f52-8695-a18254e6aba6](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/09d1ccb9-d26a-4f52-8695-a18254e6aba6)

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Разрешено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 02/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00)  
източноевропейско време, централноевропейско лятно време

**Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:**

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

**5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

**5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau - Öffentliches Auftragswesen

Информация за крайните срокове за преразглеждане: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Marienhaus Kliniken GmbH

Организация, която получава заявленията за участие: Marienhaus Kliniken GmbH

## 8. Организации

**8.1. ORG-0001**

Официално наименование: Marienhaus Kliniken GmbH

Регистрационен номер: 10169

Пощенски адрес: Margaretha-Flesch-Straße 5

Град: Waldbreitbach

Пощенски код: 56588

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Neuwied (DEB18)

Държава: Германия

Електронна поща: [marienhaus@heuking.de](mailto:marienhaus@heuking.de)

Телефон: +49 2212052521

Интернет адрес: <https://www.marienhaus.de>

Профил на купувача: <https://www.deutsche-evergabe.de>

**Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

**8.1. ORG-0002**

Официално наименование: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau  
- Öffentliches Auftragswesen

Регистрационен номер: bcb4be06-f6fd-4d4b-b088-d52564d2a48c

Пощенски адрес: Stiftsstraße 9

Град: Mainz

Пощенски код: 55116

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Neuwied (DEB18)

Държава: Германия

Електронна поща: [vergabepuefstelle@mwvlw.rlp.de](mailto:vergabepuefstelle@mwvlw.rlp.de)

Телефон: +49 6131162546

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

**8.1. ORG-0003**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des  
Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Телефон: +49228996100

**Роли на тази организация:**

TED eSender

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: 09d1ccb9-d26a-4f52-8695-a18254e6aba6 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 02/03/2026 14:40:00 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 146631-2026

Номер на броя на ОВ S: 43/2026

Дата на публикуване: 03/03/2026